

Igen tisztelt Vásárló!

Ön egy FIREPLACE kandalló megvásárlása mellett döntött, amit ezúton szeretnénk megköszönni Önnek.

A pattogó, látható kandallótűz a kényelem és biztonság érzetét adja. A forrólevegős fűtés és a hőszugárzás kombinálása biztosítja a helyiségben a kellemes és egészséges klímát.

A modern tüzeléstechnika, a kiváló anyagminőség és az effektív hőcsere együttes alkalmazása magas hatásfokot és gazdaságos üzemeltetést eredményez. A különböző tüzelőanyagok, mint a száraz fa, barnaszénbrikett ill. fa brikett, a használati utasításban írtak betartása mellett, felesleges káros anyag kibocsátás nélkül égethetők el. S nem utolsósorban az Ön FIREPLACE kandallójában lobogó tűz meghitt hangulatot teremt családtagjainak és barátainak egyaránt.

Kiváló alapanyagok felhasználása biztosítja, hogy a tűz nyújtotta élmény sokáig megmaradjon. Ugyanannyira fontos azonban, hogy ehhez Ön is hozzájáruljon e tájékoztató figyelmes elolvasásával, s a benne leírt tanácsok és útmutatók tekintetbe vételével.

Egy hibás összeszerelés vagy bekötés, a készülék túlterhelése, vagy nem megfelelő tüzelőanyag használata a legjobb minőség ellenére is kárt okozhat magában a készülékben, vagy a bekötőcsőben és a kéményben.

Sok örömet és kellemesen eltöltött órát kívánunk Önnek kandallója használata során.

Fireplace Kft

## A Fire plus-rendszer

A Fireplace Fire-Plus-Rendszere biztosítja az optimális, környezetbarát égést, valamint – a hatékony hőcserélő rendszerrel kombinálva - a magas hatásfokot.

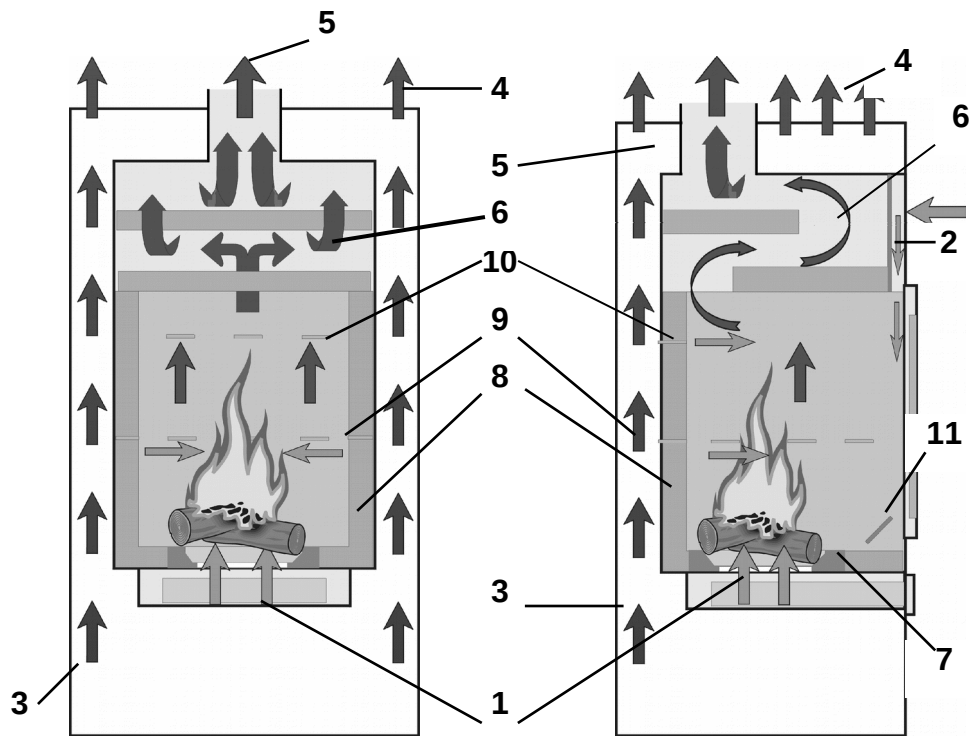
A tüzelőanyag felrakása és meggyújtása után kezdődik az égési folyamat első fázisa, mely a tüzelőanyagból kilépő gázok elégetése által megy végbe. Ez a „magas lángok” ideje. Miután visszahúzódtak a lángok az égési folyamat második fázisában a megmaradt szén elégetése megy végbe. Ezt a folyamatot az erősen izzó parázs jellemzi, lángok nélkül, vagy csak kisebb, időszakos lángokkal. Egy optimális és környezetkímélő égés, magas hatásfokkal csak akkor érhető el, ha a szükséges levegőmennyiséget a megfelelő helyeken az égési folyamat minden fázisában biztosítjuk. A levegővel keveredett gázok minél hosszabb tűztérben töltött ideje és a forró tűztér egyaránt pozitívan hatnak az égési folyamatra.

Ezt a hatásos égést a Fire-Plus-Rendszer segítségével érjük el. A rostély nyílásain beáramló primer levegőt az üvegvédő szekunder és a tűztér különböző magasságaiban belépő terciér levegő egészíti ki. A fa, a barnaszénbrikett és a fa brikett „magaslángú” tüzelőanyagok.

Ebben a magasságban és később a parázs feletti részen a szekunder és terciér levegő oly módon kerül bevezetésre, hogy a levegő és gázok keveredése és a gázok szerkezeti felépítéstől függő tűztérben eltöltött ideje jó leégést eredményez. A tűztérben található kiváló minőségű bélés (samott, vermikulit) magas hőmérsékletet biztosít, ezáltal segíti ezt a folyamatot.

Ezután a gázok a kályha felső részében egy vagy több terelőlemezen, azaz a hőcserélő rendszeren kerülnek átvezetésre, ami gyakorlatilag egy csőrendszerből áll, ahol még egyszer hőleadásra kerül sor. A gázok végül a füstcsőcsonkon keresztül hagyják el a kályhát és az összekötőcsövön keresztül típusától függően kb. 250-330 C fokon lépnek be a kéménybe. A gázok maradék energiatartalma biztosítja a szükséges szállítónyomást a kéményben, a „kályha motorjában”.

Ez a Fireplace-kályhák működési elve.



1. Primer (elsődleges) levegő
2. Szekunder (másodlagos) levegő
3. „Hideg” szobalevegő
4. Meleg levegő
5. Távozó gázok
6. Forró gázok
7. Rostély
8. Samott- v. Vermikulitbélés
- 9./10. Tercier (harmadlagos) levegő
11. Parázsfogó

## **Fűtési teljesítmény**

Fűtési teljesítmény a DIN 18893 szabvány szerint m<sup>3</sup>-ben, olyan épületek esetében, amelyek hőszigetelése nem felel meg a Hőszigetelési rendeletnek. Azon épületekre, amelyek megfelelnek az említett rendeletnek más értékek érvényesek (DIN 18893 – 1). Részletekről érdeklődjön szakkereskedőknél vagy a felelős kéményseprőnél.

	<b>Fűtési feltételek</b>	<b>m<sup>3</sup></b>
9 kW	- kedvező	200
	- kevésbé kedvező	120
	- nem megfelelő	82
8 kW	- kedvező	182
	- kevésbé kedvező	105
	- nem megfelelő	71
7 kW	- kedvező	148
	- kevésbé kedvező	86
	- nem megfelelő	59
6 kW	- kedvező	116
	- kevésbé megfelelő	69
	- nem megfelelő	47

### Telepítési tájékoztató

Alapjában véve minden nemzeti, regionális és helyi törvényt, rendeletet és előírást figyelembe kell venni!

Ez jelentheti azt, hogy a telepítés helyétől függően a beszerelést szakembernek, erre szakosodott cégnek kell elvégeznie, illetve, hogy más vagy kiegészítő tűzvédelmi intézkedéseket kell figyelembe venni. Ezzel kapcsolatban, a készülék beszerelése és üzembe helyezése előtt, kérdezze meg a felelős kéményseprőt, vagy más illetékes szakembert. (Segítséget nyújthat még a DIN 18896:2005-06-os szabvány, amely a szilárd tüzelésű tűzhelyek beszerelésének technikai szabályait és a használati utasításuk követelményeit tartalmazza.)

A kémény bevizsgálása a DIN 4705 szabvány szerint történik. A beméréshez szükséges adatokat és a betartandó biztonsági távolságokat éghető ill. hőérzékeny anyagok esetében a mellékelt technikai adatlap tartalmazza.

Figyelem! A technikai adatlapon megadott kéményvizsgálathoz szükséges szállítónyomás a kályha füstcsőcsonkjánál szükséges minimum érték. Ez szükséges ahhoz, hogy a kályhát biztosan tudja üzemeltetni. A gyakorlat azt mutatja, hogy ennél magasabb, néha túl magas szállítónyomás uralkodik a kéményekben. Egy ilyen túl magas szállítónyomás (több, mint 20 Pascal) szabályozhatatlan égési folyamathoz vezethet, mely megrongálhatja a készüléket magát, a bekötőcsövet és a kéményt is. Ha ez a probléma az Ön kéményében is fellelhető, kérjük a kéményseprővel ill. egy illetékes szakemberrel

konzultálva, keressen megoldást. Ilyen esetekben ajánljuk egy szállítónyomás szabályzó használatát (fojtószelep a füstcsőben, vagy mellékkevegő biztosítása a kéményen belül).

A Fireplace kandallókályhák a DIN 18891, 1 építési osztály és DIN EN 13240 szabvány szerint vannak bevizsgálva. Ezek a kandallók önzáródó ajtóval készültek, ezért olyan kéményhez is csatlakoztathatók, amelyre már egy másik kályha is rá van kötve, ha egyébként megfelelő (kivéve a gáz- ill. olajfűtéshez épített és használt kéményeket).

A kandallókályhák szabadon álló tűzhelyek, melyeket nem szabad egyedi borítással ellátni, vagy mint tűztérbetéteket/kazettákat beépíteni!

A kályha működését befolyásoló mindenféle változtatás tilos!

Távolítson el minden csomagolási, kitámasztó anyagot a tűztérből, valamint minden kiegészítőt/tartozékot a hamusládából és a fatartóból. Figyeljen arra, hogy a tűztérbélés és a terelőlemezek minden darabja a megfelelő helyen legyen! Ezen alkatrészek nélkül ne használja a tűzhelyet.

Ügyeljen, hogy a csomagolóanyag szögeket, illetve egyéb hegyes, éles fémrészeket tartalmazhat! Vigyázat sérülésveszély!

Különösen figyeljen arra, hogy a fóliák és hasonló csomagolóanyagok ne kerüljenek gyerekek kezébe. Játék közben akár fulladásveszély is felléphet!

Az előbb felsorolt tüzelőanyagot gondosan gyűjtse össze, tartsa távol a gyerekektől és, mint a többi csomagolóanyagot is, a helyi hulladékmegsemmisítőhöz juttassa el.

A kandalló magas értékű hőálló lakkal van lefestve, mely végleges stabilitását az első felfűtés alkalmával nyeri el. Az első fűtésnél jelentkező szag a festékben lévő védőlakk elpárolgásából adódik, ezért a fűtött helységet időnként (1-2 óra) alaposan ki kell szellőztetni. Ez a későbbiekben megszűnik. Ezért a kandallóra ne helyezzen semmit az első felfűtés előtt, és a felületét ne érintse, hogy a lakkozást ne sértse fel. Az Ön és a lakkozás sértetlensége érdekében használjon védőkesztyűt!

A kandallón található ajtókat az első fűtés alkalmával kissé hagyja nyitva, így az ajtók szigetelő zsinórja nem tapad a kandalló homloklapjára.

### **A beépítés előtt és közben a következőkre figyeljen:**

Első lépésként a megvásárolt készülék helyét és bekötésének módját kell megválasztani a biztonsági figyelmeztetések figyelembe vétele mellett.

A kéménynek a tűzhely működtetésére alkalmasnak kell lennie.

A kályha beszerelését és használatát be kell jelenteni az illetékes kéményseprőnek, vagy egy egyéb illetékes szakembernek. A(z) kéményseprőnek/illetékes szakembernek a helyi előírások alkalmazásával, írásban kell engedélyezni a kályha használatát! Állíttasson ki egy átvételi jegyzőkönyvet!

A kémény bevizsgálása a helyileg érvényben lévő szabályok szerint történik, ezek általában nemzeti vagy európai normák.

A bekötőcső beszerelésénél is a helyileg érvényben lévő szabályokat kell figyelembe venni, ezek általában nemzeti vagy európai normák.

A megfelelő égéshez szükséges levegőt biztosítani kell. Légmentes szigetelésű helységekből a kandalló üzemeléséhez szükséges levegőt külön kialakított bevezetőrendszeren kell biztosítani. Ez akkor is szükséges, ha a nyomásviszonyokat más eszköz is befolyásolja, például egy páraelszívó (ha lehetséges, akkor meg kell oldani ezen eszközök lezárhatóságát). A Fireplace tűzhelyek egy része rendelkezik külső levegő bevezetésére szolgáló csatlakoztatási lehetőséggel.

A kandallókályhák használata olyan épületek esetében, melyek légmentes szigetelésűek és egy mechanikus szellőzőrendszerrel vannak ellátva, csak bizonyos feltételek betartása mellett megengedett. Ezen feltételek többek között a kályha engedélyeztetése, mint „szobalevegőtől független tűzhely”, valamint egy biztos, szigetelt levegő bevezetés kintről. Ebben a témában mindenképp érdeklődjön az illetékes kéményseprőnél/szakembernél.

A tűzhely helyét lehetőleg közel a kéményhez válassza meg, hogy elkerülje a hosszú vízszintes bekötőcső használatát.

A telepítés helyszíne sík és vízszintes legyen.

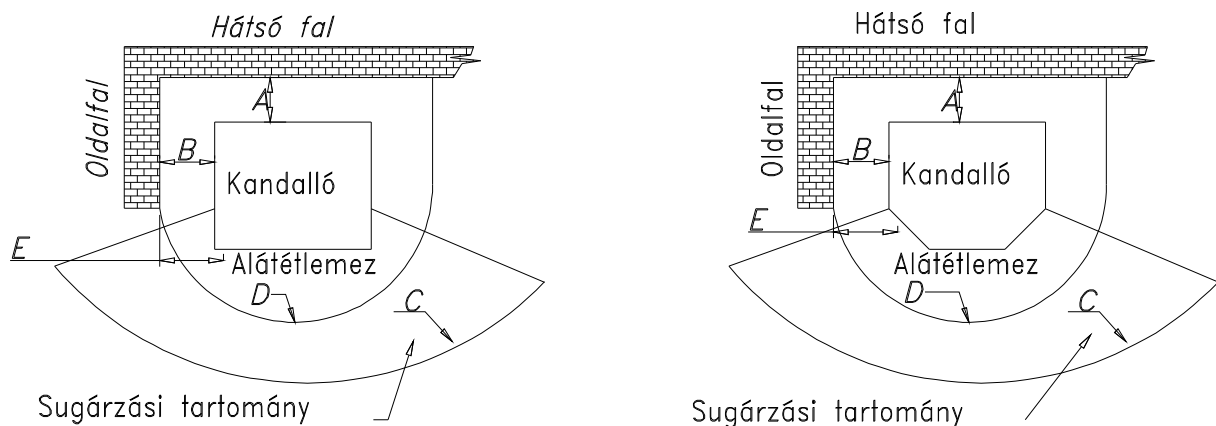
Ügyeljen arra, hogy a padló megfelelő teherbírással rendelkezzen! A készülék súlyát megtalálja a mellékelt technikai adatlapon. Amennyiben a padló nem rendelkezik megfelelő teherbírással, segíthet egy, a súlyelosztást segítő, alátétlemez. Ilyen probléma esetén mindenképp vonjon be szakembert!

Minimális távolságok éghető vagy hőérzékeny anyagok esetében:

A technikai adatlap, illetve a kályhán található típus tábla tartalmazza a kályhára vonatkozó, esetlegesen ezektől, a standard előírásoktól eltérő, adatokat.

Éghető, hőemelkedésre érzékeny padló esetében éghetetlen alátétet kell használni. Ez az alátét előre kb. 50 cm-rel (a parázsfogótól mérve), oldalra kb. 30 cm-rel (a tűztér belső falától mérve) érjen túl a kandallón. Az alátét készülhet fémből vagy üvegből, melyet a Fireplace kiegészítő alkatrészek listájából választhat.

A megadott minimális biztonsági távolságokat éghető, vagy hőérzékeny anyagoktól hátul, oldalt és elöl mindenképp be kell tartani.



A: 20 cm a hátsó faltól      B: 20 cm az oldalfaltól  
D: 50 cm az alátétlemez túlnyúlása

C: 100 cm a veszélyes sugárzási tartomány  
E: 30 cm a tűztérnyílás belső élétől

Amennyiben egy kandallókályha biztonsági távolság nélkül köthető be, az szerepel a technikai adatlapon, ill. a típus táblán.

A bekötőcsőtől számított biztonsági távolságokról a bekötés leírásánál talál több információt!

### **A készülék felkészítése a bekötésre:**

Válasszuk ki a bekötés módját (hátról, vagy felülről).

A füstcsőcsonk átmérője 150 mm.

A készülékek felső kivezetéssel szerelve kerülnek forgalomba. Égéstechnikai okokból ezt a csatlakoztatási módot ajánljuk. Amennyiben hátrafelé szeretné bekötni a kályhát (a bekötési magasságot a technikai táblázat tartalmazza), szerelje le a füstcsőcsonkot felülről, valamint a zárófedelelet hátról. A csonkot szerelje a hátsó kivezetésre, a zárófedővel pedig zárja le a felső kivezetést. Ügyeljen a kimenetek szigetelésére!

A füstcsőcsonk átszerelése hátról felülre:

Szerelje le a füstcsőcsonkot hátról és a zárófedelelet felülről. A füstcsőcsonkot szerelje rá a felső kivezetésre, a zárófedelelet pedig a hátsó kivezetésre.

A hátsó kivezetést takarja le a hővédő lemezzel is.

Ügyeljen a kimenetek szigetelésére!

Felső bekötés esetén:

A bekötési magasság szabadon megválasztható, de ne lépje túl a kályha felső peremétől számított 1 métert. A bekötőcső vízszintes része minimum 40 cm távolságra kell legyen a plafontól. Ügyeljen arra, hogy a függőleges és a vízszintes bekötőcsövek hajlatában egy szigetelten zárható tisztítónyílás legyen.

6 kW-os kályhák esetében, egy minimum 50 cm hosszú függőleges bekötőcsövet kell használni.

### **Bekötés a kéménybe:**

A kéménybe való csatlakoztatásához duplafalú betét alkalmazását javasoljuk. A betétet be kell építeni a kéménybe, aztán csatlakoztatható hozzá a kályha bekötőcsöve. A betét 20 cm-es sugarában minden éghető anyagot el kell távolítani és tűzálló/nem éghető anyaggal kell helyettesíteni. A betétet szigetelten és gondosan építse be!

Ajánlott - amennyiben van - a kályha mögött, sarokmodelleknél oldalt is, a tapéta eltávolítása.

Kerámia- ill. zsríkőborítású Fireplace kandallókályha kerámia- ill. zsríkőborításának rögzítéséhez, kérjük olvassa el a használati utasítás erre vonatkozó részét (Útmutató a kerámia- ill. zsríkőborítású kályhák elemeinek rögzítéséhez)!

A bekötőcső beszerelése: csatlakoztassa a bekötőcsövet a Fireplace készülék füstcsőcsonkjára. Tolja a kandallókályhát, az előírt biztonsági távolságok figyelembe vétele mellett, a kiválasztott helyre, és állítsa be úgy, hogy a bekötőcső az előkészített kéménybetétbe illeszkedjen. A betartandó biztonsági távolságokat éghető ill. hőérzékeny anyagok esetében a mellékelt technikai adatlap tartalmazza.

Figyelem! Minden csatlakozásnak pontosnak és szigeteltnek kell lennie! A bekötőcső nem nyúlhat be a kémény szabad felületébe. A csatlakozásokat ajánlott hőálló ragasztóval leszigetelni!

Első használatkor vegye figyelembe a használati utasítás ide vonatkozó részeit!

## **Útmutató a kerámia- ill. zsírkőborítású kályhák elemeinek rögzítéséhez**

A legtöbb Fireplace-tűzhely kópletten össze van szerelve és használat előtt csak szakszerűen be kell csatlakoztatni a kéménybe. Néhány modell összeszerelendő készletként van csomagolva. Ezeknél a modelleknél vegye figyelembe a külön mellékelt összeszerelési utasítást.

Ha esetleg szükségessé válik az összeszerelt modelleknél a minőségi burkolat (kerámia, zsírkő) le, illetve felszerelése, mindegy milyen okból, kérjük minden esetben keressen meg minket telefonon, vagy írásban, vagy bízza a szerelést szakemberre.

Minden esetben tudunk Önnek külön használati utasítást küldeni a burkolat le, illetve felszereléséhez.

Mielőtt bekötné a kályhát, kérjük vegyen le róla minden, nem fixen szerelt tartozékot, mint a tetőzsírkő/tetőkerámia, illetve a melegítőpolcban elhelyezett zsírkövek/kerámiák. Ezáltal megakadályozhatja, hogy ezek a részek esetleg a kályha mozgásakor leessenek.



## **Kezelési Útmutató**

Figyelem!

Minden nemzeti, regionális, helyi törvényt, rendeletet és előírást tartson be!

Ez jelentheti többek között, hogy telepítési helyszínenként különleges használati feltételek, korlátozások lehetnek érvényben például a használati időtartam, ill. a felhasznált tüzelőanyagok tekintetében. A készülék beszerelése és használatba vétele előtt mindenképp érdeklődjön a kéményseprőnél, vagy egyéb illetékes szakembernél.

## **Megfelelő tüzelőanyagok**

Általános esetben a következő tüzelőanyagok engedélyezettek:

- Száraz fahasáb (bükk, tölgy, ... )
- Fa brikett
- Barnaszénbrikett

Pontos információt a technikai adatlapon és a típus táblán talál. Csak ezeket az előírt tüzelőanyagot használhatja. Egyéb tüzelőanyag használata nem engedélyezett.

Függetlenül attól, hogy a felsoroltak közül Ön mely tüzelőanyagot választja, ügyeljen arra, hogy az jó minőségű legyen.

A hasábfá 1-2 évig szabadban tárolás mellett (csak felülről letakartan, esőtől védve) éri el a kb. 15 %-20%-os nedvességtartalmat, mely fűtési célokra a legmegfelelőbb. A frissen kivágott fa magas nedvességtartalmú, ezért rosszul ég és koromképző. Az igen alacsony fűtőérték mellett környezetszennyező is. A magas kondenzáció és kátrányképződés a kályha és kiváltképp a kémény dugulásához vezethet. Minden esetben ajtóüveg szennyeződést és elkerülendő gázkibocsátást okoz. A fával való tüzelés a kályha névleges teljesítményén való működtetéséhez ajánlott. Ügyeljen a használt tüzelőanyag fűtőértékére. A pontos adatokat beszerezheti a fűtőanyagkereskedőnél. Csak a hőszükségletnek megfelelő mennyiségű tüzelőt rakjon a kandallóba. 1 Kg száraz fa fűtőértéke 4-4,5 KW/h. Tehát egy 8 KW-os kályhába kb. 2,5 kg fát szabad óránként feltenni.

Fatüzelés esetében, ha alacsonyabb teljesítményt szeretne elérni, ne fojtsa vissza a tüzet, inkább kevesebb mennyiséget rakjon fel egyszerre!

A tüzelőanyagot ne dobja a tűztérbe, mert a samott- ill. vermikulitlapok sérülését, törését okozhatja! Ügyeljen arra, hogy néhány fa brikett típus az égés során növeli a térfogatát. Válasszon olyan méretű fa brikettet, amely megfelel a tűztér méreteinek, vagy olyan típust, amely megtartja a méretét.

A barnaszénbrikettet, úgy mint a fát és a fa brikettet használhatja névértéken történő tüzelésre.

Emellett például éjszakai parázstartásra is kiváló (kb. 10 óra). Barnaszénbrikett esetében először várja meg, amíg a tüzelőanyag rendszeren átég, csak ezután zárja el a primerlevegő szabályzót parázstartás céljából.

A felhasználható tüzelőanyagok típusát, az egyszerre feladható maximális mennyiséget és a levegőszabályzók beállításának leírását megtalálja a mellékelt technikai táblázatban.

## **Gázkibocsátás csökkentése**

A felesleges gázkibocsátást csak a megjelölt tüzelőanyagok alkalmazásával kerülheti el. Csak a szükséges hő leadásához megfelelő mennyiségű tüzelőanyagot rakjon a kandallóra. A további tüzelőanyag elégetése felesleges és szükségtelen gázkibocsátáshoz vezet. Ne égessen el szemetet a kályhában!

Az előzőekben felsorolt anyagoktól eltérő tüzelőanyag felhasználása tilos!

TILOS az alábbi anyagok kandallóban történő elégetése:

Nedves, vagy favédő szerrel kezelt fa,  
Faforgács, fűrészpor,  
Háncs, kéreg, forgácslap,  
Szénpor,  
Hulladék, szemét, műanyag, sít,  
Papír és karton (a begyűjtést kivéve)

## **Első begyűjtés**

Az első begyűjtés alkalmával figyeljen az alábbiakra:

Ahhoz, hogy a tüzelőanyag gyorsan meggyulladjon magas égési hőmérséklet szükséges ezért elegendő mennyiségű gyűjtőt helyezzen a tűztér alján található rostélyra. Erre helyezzen rá 2-3 db kisebb fadarabot, vagy hasonló mennyiségű fa brikettet, vagy 3-4 db barnaszénbrikettet. (Kép A.)

Miután elgyűjtotta a gyűjtőt csukja be az ajtót (az első begyűjtéskor csak hajtsa be, ne zárja be!) és minden levegőszabályzót teljesen nyisson ki. Miután a fa ill. a brikett begyulladt, csökkentheti a beáramló levegő mennyiségét (Névleges teljesítmény beállításai a technikai táblázatban!)

Miután képződött egy parázságy és már nem láthatóak lángok, rakhat rá újra tüzelőanyagot és a levegőszabályzók segítségével, beállíthatja a kívánt teljesítményt. (Kép B és C)

Mindig ügyeljen az optimális égésre! Ha túl sok tüzelőanyagot rak egyszerre, vagy túl sok levegőt enged a tűztérbe, túlterhelheti a készüléket! Figyelem! Ez túl magas hőmérséklethez és elkerülhető káros anyag kibocsátáshoz vezet! A kevés levegő viszont tökéletlen égést és magas káros anyag kibocsátást eredményez.

A kandalló magas értékű hőálló lakkal van lefestve, mely végleges stabilitását az első felfűtés alkalmával nyeri el. Az első fűtésnél jelentkező szag a festékben lévő védőlakk elpárolgásából adódik, ezért a fűtött helységet időnként (1-2 óra) alaposan ki kell szellőztetni. Ez a későbbiekben megszűnik. Ezért a kandallóra ne helyezzen semmit az első felfűtés előtt, és a felületét ne érintse, hogy a lakkozást ne sértse fel. Az Ön és a lakkozás sértetlensége érdekében használjon védőkesztyűt!

A kandallón található ajtókat az első fűtés alkalmával kissé hagyja nyitva, így az ajtók szigetelő zsinórja nem tapad a kandalló homloklapjára.

### **További használat:**

Amennyiben a kályha már használatban volt az új begyújtás előtt távolítsa el a hamut a tűztérből. A hamusládát mindig időben, **befűtés előtt, hideg állapotban** ürítse ki, mert a teli hamusláda

- akadályozhatja a levegőellátást
- károsíthatja a rostélyt

Miután kiürítette a hamusládát azonnal helyezze vissza a helyére!  
A begyújtási folyamatot az „első begyújtás” fejezetben írtak szerint folytassa.

Csak akkor rakjon fel újabb adag tüzelőanyagot, ha az előző már csak parázslík és lángok már nem láthatóak. Utánrakás alkalmával a tűztérajtót lassan nyissa ki, hogy a keletkező füstgázok ne jöjjenek ki az ajtón. Kotorja le, illetve egyengesse el a parázst. Rakja be az igényelt fűtési teljesítménynek megfelelő mennyiségű tüzelőanyagot a parázsra úgy, hogy az egyes darabok között egy ujjnyi rés maradjon. **Az ajtót a felrakás után azonnal zárja be és a használat során mindig tartsa zárva.**

Állítsa be a levegőszabályzókat a névleges teljesítménynek megfelelően, vagy barnaszénbrikett esetében, igény szerint, miután az kellően átégett parázstartásra. Mindig ügyeljen az optimális égésre! Ismétlje meg a folyamatot, ha a tüzelőanyag leégett.

Soha ne tegyen a megengedettnél (Isd. Technikai adatlap) több tüzelőanyagot egyszerre a készülékbe! Egyszerre mindig csak egy adag tüzelő elégetése engedélyezett! Csak akkor rakjon fel újabb adag tüzelőanyagot, ha az előző már leégett!

Ügyeljen, hogy ne gyűljön össze túl sok parázs a tűztérben.

Ne fojtsa vissza a tüzet, inkább tegyen fel kevesebb tüzelőanyagot és soha ne zárja el a primer levegőt teljesen!

Az Ön kályhája önzáródó ajtóval van felszerelve! Csak zárt ajtóval üzemeltethető!

Csak tüzelőanyag utánrakás céljából nyissa ki az ajtót és csak akkor ha az előző mennyiség a parázsig leégett.

Ügyeljen arra, hogy a kályha használat során felmelegszen. Tartsa távol a gyerekeket és a mozgássérült embereket a működő készüléktől!

Ügyeljen a tüzeléshez szükséges levegő beállítására. Mivel a kandalló teljesítménye, így a levegő beállítás is jelentős mértékben függ a tényleges kéményhuzattól. A levegő mennyiségét a saját tapasztalatainak megfelelően állítsa be!

A rossz levegő beállítás az üveg befeketedéséhez, valamint a készülék, a bekötőcső és a kémény megrongálódásához is vezethet.

Begyújtáskor a tűztérbélés (samott ill. vermikulit) befeketedhet. Ez az elszíneződés eltűnik, amint a kályha elérte az üzemi hőmérsékletet.

A hamusládát mindig időben, **befűtés előtt, hideg állapotban** ürítse ki, mert a teli hamusláda

- akadályozhatja a levegőellátást
- károsíthatja a rostélyt

Miután kiürítette a hamusládát azonnal helyezze vissza a helyére!

A hamut mindig tűzálló tárolóedényben tartsa. A tárolót ne helyezze éghető anyagok közelébe, valamint ne helyezze éghető felületre. Ha szükséges használjon alátétlemezt! A hamut csak akkor öntse ki a kukába, ha meggyőződött arról, hogy az teljesen kihűlt.

A kandalló jó működésének feltétele a megfelelő kéményhuzat (szállítónyomás). Ez jelentősen függ a külső környezeti hőmérséklettől. Magasabb külső hőmérséklet esetén (15 °C felett) a szállítónyomás jelentősen csökkenhet és ez zavarhatja a megfelelő működést. Ilyenkor már ne használja a készüléket!

Figyelem!

Használat során a készülékben, a bekötőcsőben és a kéményben éghető maradványok rakódnak le. Ez fokozottan előfordul, ha vizes, vagy kezelt fát, esetleg nem megengedett tüzelőanyagot használ. Ehhez hozzájárulhat még a kályha esetleges túlterhelése, vagy visszafajtása. Nagyon ritkán előfordul, hogy a felsorolt részek, esetleges nem rendszeres takarításából kifolyólag, a lerakódások begyulladnak. Ez észrevehető a kéményből kiáradó fekete füstön, a kéményfal hőmérsékletemelkedésén, valamint a megnövekedett szívóhatáson, amely sípoló hangot is eredményezhet.

**Amennyiben egy ilyen kéménygyulladás fellép, azonnal hívja fel a tűzoltókat és zárjon el minden levegőszabályzót, ill. levegő bevezető, takarító nyílást. Értesítse a kéményseprőt. Semmi esetre se spricceljen, vagy öntsön vizet a kéménybe, mert az gőzrobbanáshoz vezethet! Távolítsa el minden éghető, hőre érzékeny anyagot a kémény környezetéből, még a padláson is.**

### Gyakorlati tippek

A kandalló jó működésének feltétele a megfelelő kéményhuzat (szállítónyomás). Ez jelentősen függ a külső környezeti hőmérséklettől. Magasabb külső hőmérséklet esetén (15 °C felett) a szállítónyomás jelentősen csökkenhet és ez zavarhatja a megfelelő működést.

Mi a teendő?

A primer levegőszabályzót jobban, a szekunder levegőszabályzót teljesen kinyitni!

Először csak egy kis mennyiségű tüzelőanyagot használjon.

Utánrakáskor csak kis mennyiséget használjon.

Gyakrabban rázza le a hamut.

Ne fojtsa vissza a tüzet.

A barnaszénbrikettet először jól égesse át csak utána zárja el a primerlevegő szabályzót parázstartás céljából.

Legvégső esetben ne használja a kályhát átmeneti időszakban.

Mi az oka, ha

- felfűtéskor nem megfelelő a huzat?

Kémény vagy kályhacső nem megfelelően zárt.

Kémény méretezése nem megfelelő.

Kéményajtó/mellékkevegő szabályzó vagy

egy másik erre a kéményre kötött kályha ajtaja nyitva van.

-a légtér nem melegszik fel?

Nem aránytalanul kicsi a berendezés?

Nincs túl sok hamu a tűztérben?

Nem záródott el a füstkivezetés?

Nincs elzárva a levegőszabályzó?

- a kandalló túl nagy teljesítményt ad le?

Nincs a levegőszabályzó túlságosan nyitva?

A kéményhuzat (szállítónyomás) nem túl magas?

Nem rakott fel túl sok tüzelőanyagot egyszerre?

- salakképződés tapasztalható, megrongálódott a rostély?

A kandallót túlterhelték.

Nem ürítette ki időben a hamusládát.

Kéményhuzat (szállítónyomás) túl magas.

## **Különleges megjegyzések**

Jelentős vagy hosszantartó névleges teljesítmény feletti túlterhelés, illetve a megjelöltektől eltérő tüzelő felhasználása esetén a gyártó garanciája érvényét veszti.

A hamusládát mindig időben, **befűtés előtt, hideg állapotban** ürítse ki, mert a teli hamusláda

- akadályozhatja a levegőellátást

- károsíthatja a rostélyt

Miután kiürítette a hamusládát azonnal helyezze vissza a helyére!

A hamut mindig tűzálló tárolóedényben tartsa. A tárolót ne helyezze éghető anyagok közelébe, valamint ne helyezze éghető felületre. Ha szükséges használjon alátétlemezt! A hamut csak akkor öntse ki a kukába, ha meggyőződött arról, hogy az teljesen kihűlt.

## **Vigyázat!**

A felületek forróak! A készülék kezelését kesztyűben ill. a kályhához tartozó kezelőkarokkal végezze!

Az üveg forró! A kisgyerekeket tartsuk távol!

Begyűjtáshoz soha ne használjon spirituszt, benzint vagy más tűz- és robbanásveszélyes anyagot.

A kandalló sugárzási tartományán belül, a tűztérajtótól 100 cm-en belül ne helyezzen el éghető tárgyakat.

Minimális biztonsági távolságok fejezet előírásait vegye figyelembe!

## **Tisztítás (Csak akkor végezze, amikor a kályha hideg!)**

Mit	Gyakorisága	Eszköze
Kandalló tűztér	Min. évente	Kézi seprű, porszívó
Füstcsőcsonk	Min. évente	Kézi seprű, porszívó
Rézelemek	Szükség szerint	Réztisztítóval vagy más teflon tartalmú szerrel, hidegen
Üveg	Szükség szerint	Kandalló spray-vel vagy üvegtisztítóval, hidegen

## Fireplace termékminőség

Ezeket a kandallókat a legmodernebb műszaki fejlesztések ismeretében terveztük és kiváló minőségű anyagokból készítjük. Minden gyártási folyamat során az ellenőrzés folyamatos, a kész kandallót átfogó minőségi ellenőrzésnek vetik alá.

## Általános Garanciafeltételek

1. A Fireplace Kft., mint garanciaadó a következő garanciát vállalja:
  - A) 2 év garancia a kályhatestre, annak - a felhasználási célnak megfelelő - anyagára, megmunkálására és a DIN 18891 szabvány szerinti működésére. Ezen garancia igénybevételének feltétele, az Összeszerelési és Kezelési Utasításban írtak és a típus táblán szereplő teljesítmény betartása.
  - B) A garanciaadó a vásárlástól számított 1 évig garanciát vállal a tönkrement, cserélhető alkatrészekre.
2. A garancia magába foglalja a garancia keretében lévő alkatrészek javítását a garanciaadó elbírálása alapján. Ez lehet csere (egy egyenértékű alkatrész szállítása), vagy a garanciaadó ügyfélszolgálat által elvégzett javítás. Az ügyfélszolgálatnak jogában áll harmadik fél részére továbbadni a munkát. Amennyiben egy egyenértékű alkatrész szállítására kerül sor a garanciaadónak jogában áll a visszavett alkatrész használatáért kártérítést követelni.
3. A garancia az eladás dátumával kezdődik.
4. A vevő a következő dokumentumok/adatok bemutatásával veheti igénybe a garanciát:
  - a. Vásárlást igazoló számla/blokk, amelyen szerepel a vásárlás dátuma.
  - b. A termék gyártási száma (Isd. Típustábla, Garancialevél)
  - c. A felelős kéményseprő által kiállított átvételi jegyzőkönyv/számla, vagy kéménybevizsgálási jegyzőkönyv DIN 4705 szabvány szerint.
5. A garanciás eseteket azonnal, de legkésőbb 2 héttel a megállapítás után jelezni kell a garanciaadónak, vagy az illetékes szakkereskedőnek.
6. A vevő köteles a keletkezett sérülés megállapításához minden lehetséges információt megadni és a sérült részek megvizsgálását biztosítani. A cserélt alkatrészeket, amennyiben a garanciaadó ezt kéri, a rendelkezésére kell bocsátani.
7. A vevő, amennyiben a garanciaadó ezt kéri, köteles minden a terméken elvégzett javítási, vagy karbantartási munkát jegyzőkönyvét bemutatni.

8. A garanciaadó a következő esetekben/alkatrészekre nem tud garanciát vállalni:
- a. Gyorsan kopó alkatrészek  
Ezek, különösen a tűz hatásának kitett alkatrészek: tömítések, felületi bevonat/lakk, samott-/vermikulittéglák, üvegek és mozgó fém alkatrészek.  
Figyelem! Kisebb repedések a samott- /vermikulittéglában nem indokolják a reklamációt, vagy ezen részek cseréjét!
  - b. Szállításból adódó sérülések;
  - c. Szakszerűtlen beszerelés, használat, vagy javítás;
  - d. Sérülések, amelyek egyéb külső behatás következtében történtek;
  - e. Anyagfüggő rendellenességek kerámia, zsírkő vagy egyéb terméskövek esetében.
  - f. A 4-es pontban szereplő dokumentumok bemutatásának elmulasztása, hiányos bemutatása, vagy hamisítása esetén.
9. A garanciaadó nem vállal felelősséget semmilyen direkt vagy indirekt kárért, amelyet a vásárlónak a termék hibája/ esetleges hiányossága okozott, illetve a garancia keretein belül elvégzett javítási munkálatok során keletkezett esetleges károkért.
10. A garanciaidőt nem hosszabbítja meg, v. indítja újra egy alkatrész cseréje, vagy a garancián belül elvégzett javítási munka.
11. A garanciát a garanciaadó, mint a termék gyártója vállalja magára. A Fireplace Kft. garanciafeltételei semmilyen egyéb törvényes szavatossági- ill. felelősségi követelést nem helyettesítenek, vagy korlátoznak, még azokat sem, amelyek a kereskedő felé irányulnak, akitől a termék vásárolva lett.
- A Fireplace Kft. ügyfélszolgálat a garancia lejártá után is – a költségek megtérítése ellenében - a vevők rendelkezésére áll.
12. A Fireplace Kft. fenntartja a technikai változtatások jogát és az esetleges nyomdai hibákért felelősséget nem vállal.

## Tartalomjegyzék

- Fire-Plus-Rendszer
- Kályha-keresztmetszeti rajz
- Fűtési kapacitás a teljesítmény függvényében
- Fűtési teljesítmény kW osztásban
- Telepítési útmutató
- Biztonsági előírások és intézkedések
- Biztonsági távolságok éghető/hőérzékeny anyagoktól
- Kerámia/zsírkeőborítás rögzítési módozatai
- A tűzhely kezelése
- Alkalmas tüzelőanyagok
- Gáz kibocsátás csökkentése
- Amire az első fűtéskor ügyelnie kell
- Begyűjtás
- A levegőszabályzó beállítása
- Fűtés
- Fűtés az átmeneti időszakban és hasznos tanácsok
- Különleges megjegyzések
- Tisztítás
- Fireplace Minőség
- Általános garancia-feltételek



